

V Bruseli 8. marca 2023
(OR. en)

6263/23

**Medziinštitucionálny spis:
2011/0103(NLE)**

**AVIATION 26
USA 13
RELEX 176**

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Zmenený návrh ROZHODNUTIA RADY o podpise a predbežnom vykonávaní Dohody o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane a o podpise a predbežnom vykonávaní Doplnkovej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane, Islandom na druhej strane a Nórske kráľovstvom na tretej strane o vykonávaní Dohody o leteckej doprave medzi Spojenými štátmi americkými na jednej strane, Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane, Islandom na tretej strane a Nórske kráľovstvom na štvrtej strane – prijatie

1. Dohoda o leteckej doprave medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Spojenými štátmi americkými na strane druhej (ďalej len „dohoda o leteckej doprave medzi EÚ a USA“) bola podpísaná 25. a 30. apríla 2007¹ a zmenená protokolom 24. júna 2010². Dohoda o leteckej doprave medzi EÚ a USA sa uplatňuje od 29. júna 2020. Pozmeňujúci protokol sa uplatňuje od 5. mája 2022.
2. Následne bola vypracovaná dohoda o pristúpení Islandu a Nórska k dohode o leteckej doprave medzi EÚ a USA (ďalej len „dohoda o pristúpení“) a doplnková dohoda pre vnútorné úpravy medzi Úniou, Nórskom a Islandom (ďalej len „doplnková dohoda“).

¹ Rozhodnutie Rady z 25. apríla 2007 o podpise a predbežnom vykonávaní dohody o leteckej doprave medzi EÚ a USA (2007/339/ES), Ú. v. EÚ L 134, 25.5.2007, s. 4.

² Ú. v. EÚ L 223, 25.8.2010, s. 3.

Komisia prijala 2. mája 2011 návrh rozhodnutia Rady o podpísaní a predbežnom vykonávaní týchto dvoch dohôd (ST 9849/11).

3. Rada spolu so zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade prijali 16. júna 2011 rozhodnutie o podpise a predbežnom vykonávaní dohody o pristúpení a doplnkovej dohody (rozhodnutie 2011/708/EÚ)³.
4. Súdny dvor vo svojom rozsudku z 28. apríla 2015 vo veci *Komisia/Rada* (C-28/12)⁴ rozhodol, že prijatie hybridných rozhodnutí Radou, ako je rozhodnutie 2011/708/EÚ, je nezlučiteľné so zmluvami, a preto uvedené rozhodnutie zrušil. Súdny dvor rozhodol o zachovaní účinkov zrušeného rozhodnutia až do nadobudnutia účinnosti nového rozhodnutia, ktoré má Rada prijať v primeranej lehote podľa článku 218 ods. 5 a 8 ZFEÚ.
5. Komisia v nadväznosti na uvedený rozsudok predložila návrh nového rozhodnutia Rady, ktorým sa má nahradiť zrušené rozhodnutie (ST 11984/16 + ADD1 REV1 + ADD2 REV1).
6. Pracovná skupina pre leťectvo rokovala o návrhu rozhodnutia Rady 12. a 19. marca 2019 a 12. decembra 2022.
7. Na základe preskúmania na úrovni pracovnej skupiny právnici lingvisti Rady zrevidovali znenie nového rozhodnutia Rady.
8. Výbor stálych predstaviteľov sa vyzýva, aby schválil návrh rozhodnutia Rady uvedený v dokumente právnikov lingvistov 6260/23 a navrhol Rade prijať rozhodnutie ako bod A programu jedného z nadchádzajúcich zasadnutí.
9. Európsky parlament bude o prijatí informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ a rozhodnutie sa mu zašle.

³ Ú. v. EÚ L 283, 29.10.2011, s. 1. 1–15

⁴ EU:C:2015:282.